

SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 16585-1:2025

01-november-2025

Nadomešča:

SIST EN 16585-1:2017

Železniške naprave - Načrtovanje za osebe z omejenimi gibalnimi sposobnostmi - Oprema in sestavni deli na železniških vozilih - 1. del: Stranišča

Railway applications - Design for PRM use - Equipment and components onboard rolling stock - Part 1: Toilets

Bahnanwendungen - Gestaltung für die Nutzung durch PRM - Ausstattung und Bauteile in Schienenfahrzeugen - Teil 1: Toiletten

Applications ferroviaires - Conception destinée à l'usage par les PMR - Equipements et éléments à bord du matériel roulant - Partie 1 : Toilettes

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 16585-1:2025

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6f234af1-8376-41d4-b58d-7618f0b02386/sist-en-16585-1-2025>

ICS:

11.180.01	Pripomočki za onesposobljene in hendikepirane osebe na splošno	Aids for disabled and handicapped persons in general
45.060.20	Železniški vagoni	Trailing stock

SIST EN 16585-1:2025

en,fr,de

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 16585-1

October 2025

ICS 11.180.01; 45.060.20

Supersedes EN 16585-1:2017

English Version

**Railway applications - Design for PRM use - Equipment
and components onboard rolling stock - Part 1: Toilets**

Applications ferroviaires - Conception destinée à
l'usage par les PMR - Equipements et éléments à bord
du matériel roulant - Partie 1 : Toilettes

Bahnanwendungen - Gestaltung für die Nutzung durch
PRM - Ausstattung und Bauteile in Schienenfahrzeugen
- Teil 1: Toiletten

This European Standard was approved by CEN on 30 June 2025.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.

SIST EN 16585-1:2025

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6f234af1-8376-41d4-b58d-7618f0b02386/sist-en-16585-1-2025>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents

Page

European foreword	3
Introduction	5
1 Scope.....	6
2 Normative references.....	6
3 Terms and definitions	7
4 Symbols and abbreviations	8
5 Requirements and assessment	9
5.1 General.....	9
5.2 Standard and universal toilets, common parameters	9
5.3 Standard toilet	10
5.4 Universal toilet	11
5.5 Baby nappy changing table.....	19
5.6 Interface of the call for aid device.....	20
6 Assessment methodologies	20
6.1 Lateral or side approach	20
6.1.1 General.....	20
6.1.2 Assessment for a lateral or side approach.....	21
6.2 Frontal or diagonal approach.....	22
6.2.1 General.....	22
6.2.2 Assessment for a frontal or diagonal approach.....	23
Annex A (informative) Interoperable wheelchair transportable by train.....	25
A.1 Engineering limits	25
A.2 Characteristics	25
Annex B (normative) Simplified wheelchair profile and occupants reach range.....	28
Annex C (informative) Wheelchair accessible toilet guidance and good practice	30
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive (EU) 2016/797 aimed to be covered	34
Bibliography	36

European foreword

This document (EN 16585-1:2025) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 256 “Railway applications”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2026, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2026.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 16585-1:2017.

In comparison with the previous edition, the following technical modifications have been made:

- the document template has been updated;
- this document has been revised generally for document references and editorial issues with grammar etc.;
- scope modified;
- normative references updated;
- terms and definitions revised;
- 5.1 removed references to annexes covering EC verification and testing requirements;
- references updated;
- 5.2 revised;
- 5.2 Note 2 moved to 5.2, 4) second bullet;
- 5.2 Note 3 moved to 5.2 4) third bullet;
- 5.3, 2) second bullet, reference updated to 5.2, 11);
- 5.4, 11) iv, Note 1 becomes Note;
- 5.4, 12) iii, Figure 10 Note has been moved to 12) ii, second bullet;
- Annex A update to ‘Interoperable wheelchair transportable by train’;
- Annex C “EC verification - Interoperability constituents” removed;
- Annex D “Summary of testing requirements” removed;
- Annex E “Wheelchair accessible toilet guidance and good practice” is now Annex C;
- Annex ZA updated;
- Bibliography updated.